

134

138

110

125

VERDADERA

RELACION DE LAS FAMOSAS

PRESAS, QUE POR ORDEN DEL EXCELENTISSIMO señor Duque de Alva Virrey de Napoles, hizo el Capitan Salmeron con quatro galeras en la Goleta, y junto a la baxa Calabria, en el mes de Febrero deste año de mil y seiscientos y veinte y quatro.

Refierefe la prision y castigo que se hizo en Napoles al Morisco Guadiato, çapatero, natural de Ciudadreal, famoso Cosario, y Capitan de tres galeotas, y a otros Moriscos Españoles. Y así mismo se refiere el martirio que este perro dio al P.F. Buenaventura, Capuchino, natural de Toledo, en la ciudad de Saler de Berberia, cerca de la Mamora.

Es copia de una carta que de Napoles embiò a Madrid don Antonio del Castillo, criado del señor Virrey, a su agente en Corte



CON LICENCIA.

Lo imprimió en Seuilla Iuan Serrano de Vargas y Vreña,
Año de 1624.

20

Estando futo con cinco galeras de Malta el General de-
llas, en la Isla de Zimbalo, que está frente de la Goleta, es-
perando vn Galcon Turquesco, de que auia nueua que
cargado de moneda y cosas ricas auia de passar de Argel a Le-
uante, sucedió, que a causa de vna tempestad que vna noche les
sobrevinó, dos dellas que solo pudieron çarpár, corrieron tal
borrasca, que les fue preciso echar a la mar hasta la artilleria, y
así destrozadas vna aportó a Palermo y otra a Napoles. La Ca-
pitana con las dos restantes, no pudiendo çarpár con la breue-
dad a que el tiempo obligaua, tocando en los escollos se hizie-
ron pedaços: la gente se escapó, y tomando tierra, estuuieron
ochó dias, sin que el tiempo permitiese, que ni de la Christian-
dad se les embiase socorro, ni la nueua del naufragio llegasse a
Berberia. Entre tanto vn traydor nral Christiano, forçado de las
galeras perdidas, llamado Anibal, setirandose a vno de los tres
montes de la Isla, hizo seña con fuego, a la qual acudieron Tur-
cos de Tuncz (añados de la Goleta) que vista la rota, y dando
en Biserta la nueua, armaron todas quantas galeras auia en ella
y los baxéles que pudieron con animo de çautuar al General,
a los Cavalleros y demás soldados en la Isla, donde los Christia-
nos arrinchados, peleando valerosamente, mataron muchos
de los Turcos, que alborotados intentaron la empresa. Duran-
te la pelea, llegó de socorro vna naue, que a toda prisa despachó
el señor Principe Filiberto de Austria, Virrey de Sicilia, con bue-
na artilleria, y buen numero de infanteria Española, que en lle-
gando a la dicha Isla, començaron por su parte la batalla con tá-
ta bizarria, que hizieron retirar toda la multitud de baxeles ene-
migos, con que el General pudo embarcar su estandarte y gen-
te, quedandose tan solamente algunos Turcos y Moros escla-
uos de las galeras, que se huyeron, y por no detenerse los dexa-
ron gozar de su fuente y libertad.

Luego que la galera arriba dicha aportó a Napoles, el Exce-
lentissimo señor Duque de Alua, Virrey de aquel Reyno, despa-
chó con toda breuedad (haziendo hecho reparar, adereçar y pro-
ueer la dicha galera de Malta) al Capitan Salmeron, con qua-
tro galeras bien armadas y proveidas de soldados: las quales,
junto con la dicha galera, tomaron su viage en demanda de la
dicha

dicha Isla, a donde llegaron pocas horas despues que la naue de Socorro arriba dicha, se auia y do de aquel paraje a Sicilia, y viendo tantos barceles de enemigos, dieron sobre ellos, y aunque algunos se escaparon, tomaron otros, echando algunos a fondo, y abrafando con fuego a otros, con muerte de muchos Turcos, y prision de mas de ciento, escapandose los demas en la Isla, a quien siguieran de buen grado los nuestros, si lo constancia el Capitan Salmeron, que les estoruò saltar en tierra so graues penas el qual auiendose informado del suceso del General Maltes, de los Turcos prisioneros, se fue a Palermo, donde le hallò, y lleuò a Malta (por auerfelo assi ordenado el señor Virrey de Napoles) junto con sus dos galeras: en el camino encontró con cinco galeones de Christianos cofarios, armados en Napoles, Sicilia y Malta, que le contaron como en el golfo fuera de la Isla de Rodas auian peleado tres dias sin viento alguno con diez y seis galeras del Turco tan valerosamente, que no solo se libraron: pero destrozaron de manera las galeras Turqueças, q dentro dellas no se oia sino gritos, lloros y quejas: y que al fin, teniendo buen viento, se vinieron victoriosos, y por moça de los Turcos les echaron al agua vn gallo y dos gallinas atadas sobre vna tabla: y que los Turcos (aunque azibarados de la bafa) las sacaron del agua, y entraron en sus galeras.

Auendo dexado el Capitan Salmeron en Malta al dicho General, tomò la derrota para Napoles (por dar quenta a su Excelencia de todo lo arriba referido) y en el camino junto a la baya Calabria, dio con tres galeotas de moros y moriscos Españoles, cuyo Capitan era vn famoso cofario Morisco Español, natural de Ciudadreal en el Reyno de Toledo, çapatero de obra prima, que era su nombre, estando en España, Manuel de Guadalupe, y despues se hizo nombrar Moratquiuit Guadiano, el qual travezino y morador del Alcaçaua, fuerça y guarda de Saler, ciudad de Berberia cerca de la Mamora, cuyo sitio està poblado de Moriscos Españoles, que alli asisten de guarnicion y presidio. Con el qual peleò mas de seis horas con tal resòn, que en la resistencia se echò bien de ver el valor Español, que en sus pechos tenian aun enecrado, por el nacimiento y criança de tal tierra: pero con todo Salmeron y los suyos prouaron ser su

causa justa, mostrando en los hechos, con el valor de Españoles
inuencibles, la nobleza de sus claros linages: y assi con ayuda de
ellos, el dicho Capitan Salmeron al fin le finديو, cautiuo y tomò
las tres galeotas con gran numero de hazienda y ricas mercade
rias, y mas de sesenta Christianos, que auia cautiuado en diferē
tes parajes, sin otros muchos que traya al remo, y ochenta Mo
ros y Moriscos Españoles viuos, eñhando los demas muertos y
mal heridos a la mar. Llegò Salmeron con esta rica presa a Na
poles, donde tomando el señor Virrey la parte que tocava a su
Magestad (sin reseruar cosa alguna para si) repartio lo demas
con el dicho Capitan y soldados, y encarcelando a los Moriscos
Españoles, les embiò Religiosos que les amonestassen a morir
còmo Christianos, y al cabo de ocho dias los sacarò a ahorcar,
muriendo solos siete confesando nuestra santa Fè . Los demas
fueron entregados a la multitud de muchachos que acudio, biē
atadas las manos, que tuuieron fiesta doble con ellos este dia, re
marandola con luminarias, que a la noche a poder de leña, hi
zieron en vn campo con sus cuerpos, en quien auian executado
todo el dia castigos inercibles. El Morisco Cofario murio (co
mo Christiano, confesando a Dios y su santa ley, con muestras
de contricion y arrepentimiento) atenazado y empalado, por
auer confesado muchos delitos en el tormento que se le dio,
por auerle acufado vn Christiano su esclauo, que con habito Ef
pañol entrava en Malaga, Gibraltar y otros puertos, a hurtar ni
ños pequeños: y que auiendo cautiuado junto a Barcelona a vn
Frayle Capuchino, natural de Toledo, llamado fray Buenauent
tura, con quien se puso a tratar de nuestra santa Fè, diziendo co
sas muy feas y blasfemas, en deshonor de Dios N. Señor, y de su
Madre santissima, por lo qual el Religioso le escupio a la cara, y
al punto el Morisco le metio vn puñal por el cuerpo, y antes q̄
muriesse le echò en el calderon de la brca con que estaua dan
do careña, donde rindio su alma al Señor que la criò, como va
leroso martyr.

F I N.